

Alkitab kanggo murangkalih
Nyanggakeun

Manusa Mimiti
Ngaraos Sedih



Ditulis ku: Edward Hughes

Ilustrasi/juru gambar ku: Byron Unger; Lazarus;
Alastair Paterson

Disaluyukeun ku: M. Maillot; Tammy S.

Ditarjamahkeun ku: Kurnia Arifin

Diproduksi ku: Bible for Children
www.M1914.org

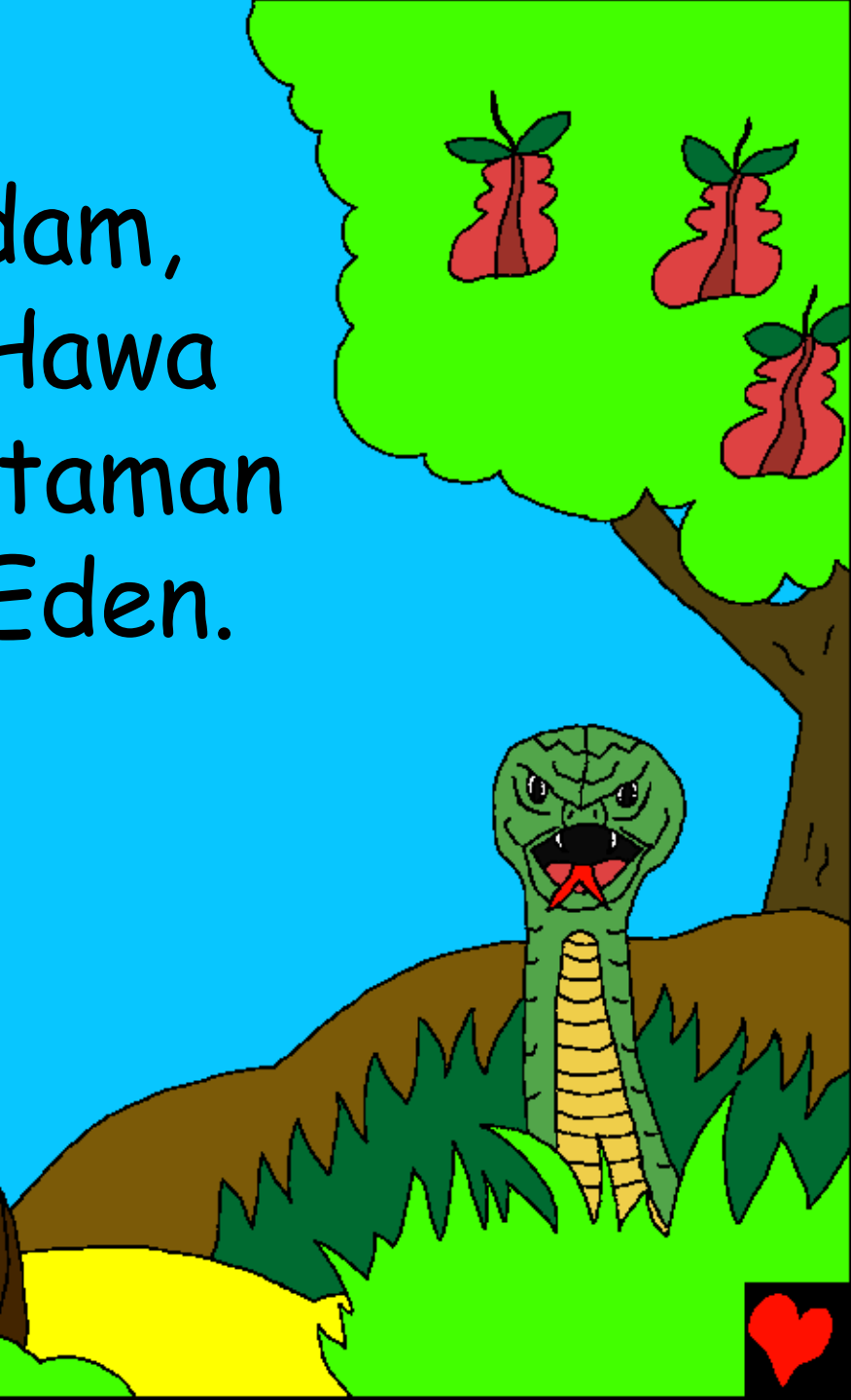
©2020 Bible for Children, Inc.
Lisensi: Saderek ngagaduhan hak kanggo
ngopy atanapi nyetak carita ieu, salami
sanes kanggo tujuan komersil.



Gusti nyiptakeun
sagala rupa, dunya
sareng eusina.



Gusti midamel jalmi
anu kahiji nyaeta Adam,
anu sareng istriina Hawa
nempatan taman
Eden.



Aranjeuna teh baragja,
sarenang pisan, teras
leres-leres taat ka Gusti,
akrab pisan sareng
Gusti, sosobatan
sareng
Gusti.



Dugika dina
hiji dinten ...





"Pasti Allah
ngomong
kieu, sakabeh
tangkal anu aya di
taman ieu buah
na teu meunang
didahar nya?"





ceuk oray
nanya ka Hawa
"Bungbuahan
anu aya di taman ieu
meunang didahar
kajaba anu
hiji" Hawa
ngajawab ...





... "lamun
ku kuring
dirampa atawa
didahar pasti kuring
paeh". "moal, moal
nepika paeh"
Ceuk oray the.





"Maneh
bakal jadi siga
Allah" teras
Hawa jadi mikahoyong buah
eta. Hawa nurut kana
omongan oray
teras buah eta ku
Hawa teh diemam.



Saatos Hawa teu taat
ka Gusti, Hawa ngajak
Adam supados Adam
oge ngaeman
buah eta.



Kedahna mah Adam
teh nyarios kieu
"Moal, kuring moal
ngalanggar
panyaur
Gusti."





Waktos

Adam sareng Hawa

milampah dosa eta, ngalanggar
parentah Gusti, aranjeuna sadar
yen aranjeuna teh talanjang.





Aranjeuna
ngala daun ara, teras
didamel janten sapertos cawet
anu tiasa nutupan aranjeuna.





Adam sareng Hawa
nyumput dina rungkun, supados
teu kanyahoan ku Gusti.



Dina dinten anu endah, sareng
seger, pasosonten Gusti teh
jalan-jalan di Taman eta.
Gusti uningaeun kana naon
anu tos dilakukeun ku
Adam sareng
Hawa.



Adam nyalahkeun Hawa,
Hawa nyalahkeun oray.
Teras Gusti nyaaur "Oray
disapa, awewe bakal
ngarasa nyeri lamun
ngajuru."



"Adam kusabab maneh geus
ngalakukeun dosa, taneuh
disapa jadi pinuh kujujukutan
jeung rungkun cucuk,
maneh kudu digawe
satakertanaga sangkan
unggal poe bisa
dahar."





Gusti nempatkeun
Adam sareng
Hawa di
Taman
anu
endah, ...

... kusabab areunjeuna
nagalakukeun dosa,
aranjeuna janten
papisah sareng
Gusti anu
hirup.



A colorful illustration depicting a scene from the Bible. In the background, there is a white fence with a white figure standing next to it, holding a long wooden staff. The fence is decorated with yellow and red circular ornaments. Behind the fence, there are green bushes and trees. In the foreground, a man with a beard and curly hair (Adam) and a woman with long brown hair (Eve) are standing together, both wearing grey, textured robes. They are holding hands. The ground is grey, and there are some green bushes with yellow flowers. The sky is blue with green hills in the distance.

Gusti

nyiptakeun
pedang anu hurung kanggo
ngahalangan Adam
sareng Hawa sangkan
teu balik
deui ka
Taman.





Gusti
ngadamelkeun acuk
tina kulit kanggo Adam
sareng Hawa. Timana
Gusti teh
nyandak
eta kulitna?

Dina hiji waktos, saurang anggota kuluwarga anu enggal lahir, Adam sareng Hawa teh gaduh putra, anu kahiji namina kain.



Kain teh janten patani, putra anu kadua namina Habel, Habel janten pangangon.



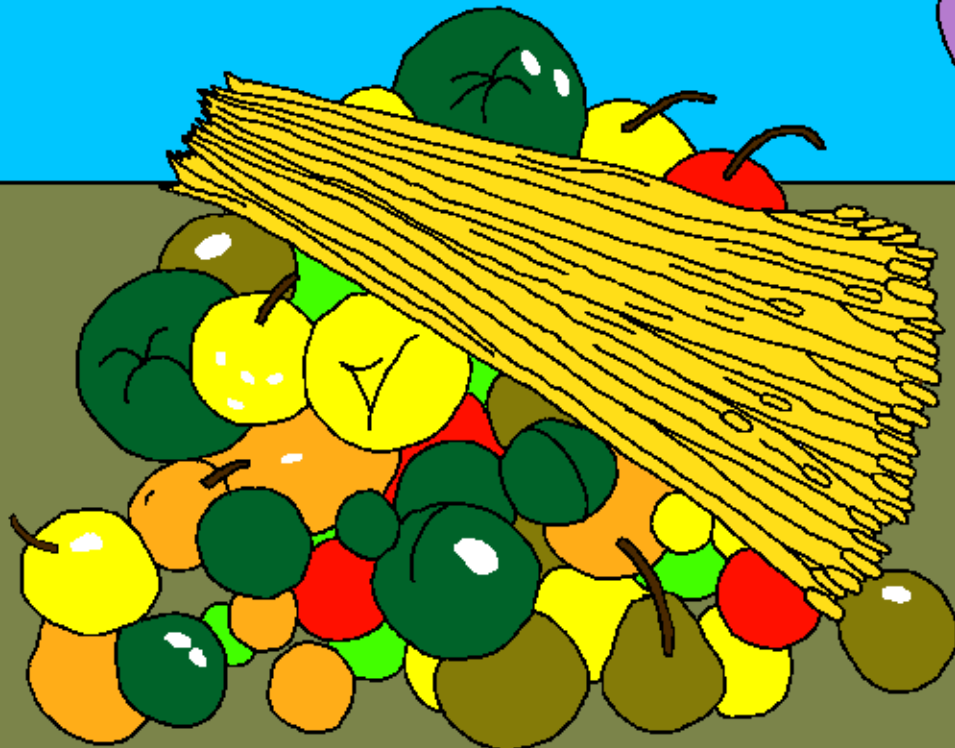
Dina hiji dinten Kain
nyandak sababaraha sayuran
anu bade dipasihekun ka
Gusti janten
kurban.



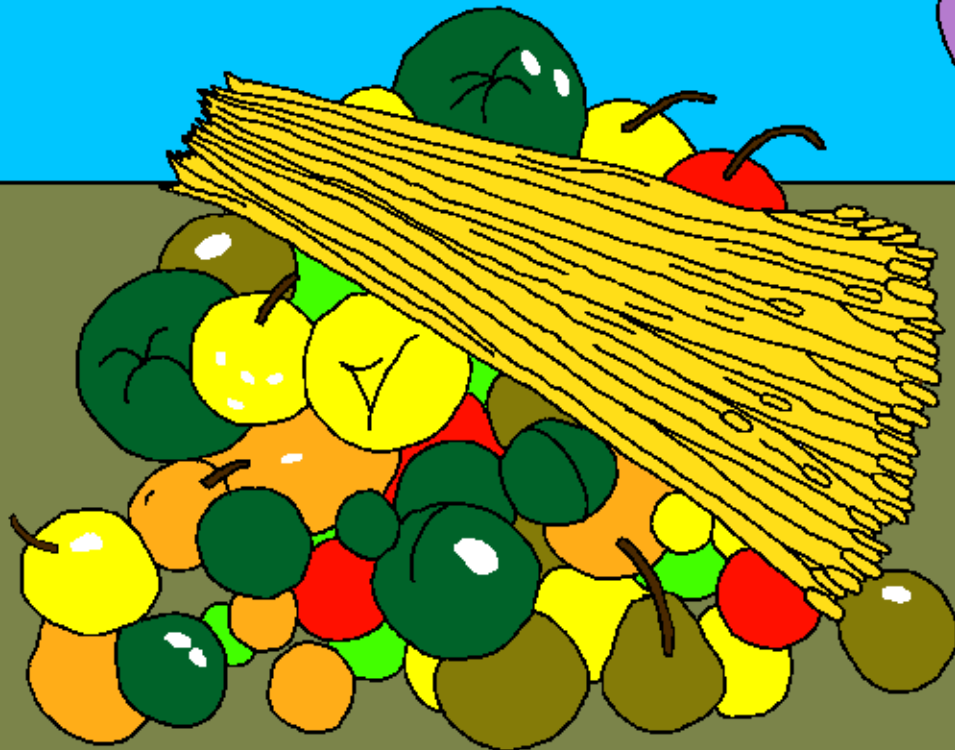
Habel oge nyandak sababaraha embe
anu pangsaena kanggo kurban ka
Gusti teh. Gusti ngaraos
seneng kana
kurbana
Habel.



Gusti teh teu
senengeun kana
kurbana Kain. Kain
janten ambekeun
pisan, ...



... tapi Gusti teh nyarios ka Kain
"Lamun maneh migawe
naon anu bener, naha
kurban maneh moal
ditarima?"



Kaambek Kain teh tetep wae aya,
teu leungit. Sababaraha waktos ti
harita di tegalan Kain
neunggeul sareng
maehan
Habel.



Gusti nyaur ka Kain "Dimana Habel,
adi maneh?" "Kuring teu
nyaho", Kain ngabohong.
"Naha kuring teh anu
ngajagaan adi kuring?"



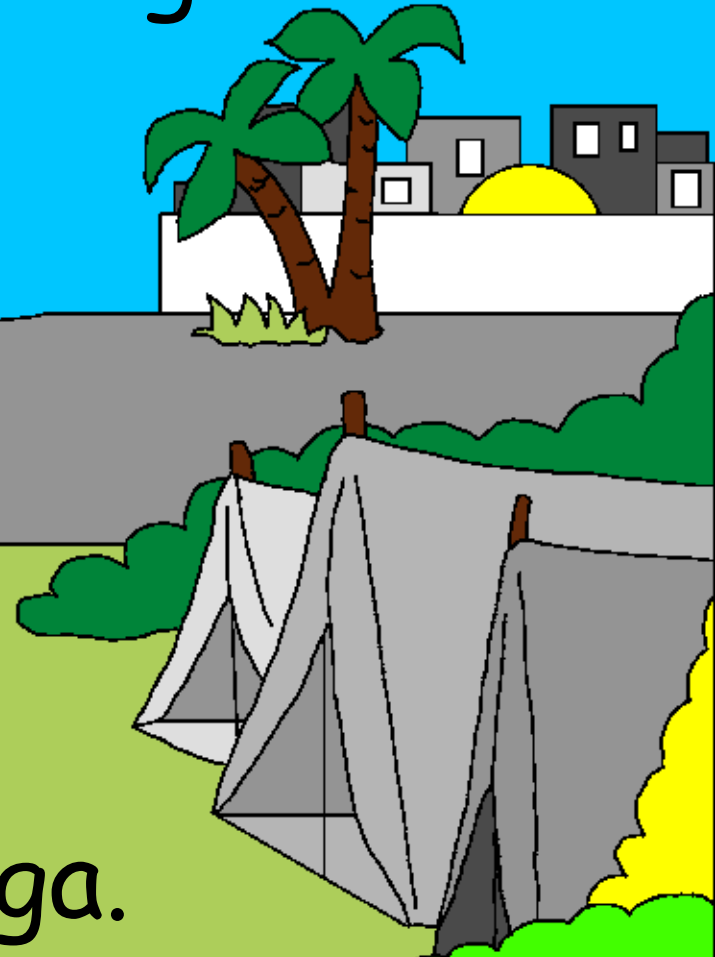
Gusti ngahukum Kain, sagala rupa
kaahlian Kain dina tani ku Gusti
dileungitekun, Kain janten
jalma anu sok ngalalana
kaditu-kadieu.



Kain janten jauh sareng
Gusti, anjeuna nikah sareng
putra Adam anu istri
ngajanten



hiji
kulawarga.



Teu lami ti dinya eta kulawarga
Kain teh, anakna, incuna,
buyutna, minuhan tanah
anu di



tempat
anu ku Kain.



Kulawarga Adam sareng Hawa oge
tambah nyeueuran, harita mah
manusa teh umurna langkung
panjang dari pada ayeuna.



Waktos putrana anu namina
Set lahir Hawa nyarios kieu
"Allah tos masihan karunia
ka kuring, ..."



... masihan anak anu jadi gaganti
Habel" Set teh saurang
jalmi anu soleh pisan, ...



... anjeuna hirup dugi ka 912 taun, putra-putrana oge seueur pisan.



Di alam dunia teh, manusa
janten jarahat, unggal
turunan the malah
tambah jahat.



Akhirna Gusti mutuskeun
bakal ngancurkeun
umat manusa.
Kitu oge ...



Sadaya sasatoan sareng
sagala rupi manuk. Gusti
handeueuleun tos
nyiptakeun
manusa.



Tapi aya saurang jalmi
anu matak pikaresepen
Gusti.



Jalmi eta namina
Nuh, turunan ti Set.



Nuh teh jalmina bageur pisan,
soleh, anjeuna hirupna
raket pisan
sareng
Gusti.



Anjeuna gaduh 3 putra
pameget. Anjeuna oge
sok ngajarkeun ka
putra -putrana
sangkan hirup
taat ka

Gusti.



Ayeuna Gusti ngagaduhan
rencana ngalangkungan
Nuh, rencana anu
khusus sareng
aneh.



Manusa Mimiti Ngaraos Sedih

Carita tina Dawuhan Gusti, Alkitab

Kenging ti

Kajadian 3-6

"Ngawitan bubukana Dawuhan Gusti anu masihan Caang." Psalm 119:130



Rengse



Kisah Kitab Suci/Alkitab ieu nyarioskeun kasaean Gusti anu tos ngajantenkeun urang, sareng anu mikahoyong sangkan urang tiasa wanoh ka Anjeuna.

Gusti uningaeun yen urang teh tos seueur milampah kasalahan, anu ku Mantena disebut dosa. Hukuman akibat tina dosa teh nyaeta pati, tapi Gusti Allah kacida mikanyaah Saderek dugika ngutus Putrana Yesus, kanggo pupus dina kai palang teras dihukum kumargi sagala dosa Saderek. Teras Yesus gugah deui sareng diangkat ka sawarga! Upami Saderek percanten ka Yesus tur neneda ka Anjeuna supados ngahampura sagala dosa Saderek, Anjeuna baris ngalaksanakeun panuhun Saderek eta! Anjeuna bakal sumping sareng linggih di lebet Saderek ayeuna keneh oge, tur Saderek bakal sasarengan sareng Anjeuna salalamina.



Upami Saderek percanten yen ieu sadaya teh hiji bebeneran, saurkeun ka Gusti sapertos kieu:

Nun Yesus, abdi percanten yen Anjeun teh Gusti, anu mijalma janten manusa tur pupus kanggo sagala dosa abdi, ayeuna Anjeun hirup deui. Sumangga sumping dina kahirupan sim abdi, hapunten sagala dosa abdi, supados abdi tiasa ngengingkeun hirup anu anyar, tur engke dina hiji waktos bakal sasarengan sareng Anjeun salalamina. Tuyun sim abdi supados taat mung ka Anjeun, teras abdi tiasa hirup kanggo Anjeun, salaku Putra Gusti, Amin.

Aos Kitab Suci sareng teras cumarios ka Gusti unggal dinten! Yohanes 3:16

